



## 概要

720 アワード@pamo2007 FINAL STAGE

\*pamo[ぱも]2007: Performing Arts Messe 2007 in Osaka

日時 平成 19 年 7 月 29 日(日) 15:00 開演

場所 大阪ビジネスパーク内 OBP 円形ホール

入場料 無料

内容 720 秒の先駆的なパフォーミングアーツの最終選考会。

グランプリを目指す、下記 8 作品の審査を行う。

### ノミネート作品

村上和司 [ダンス]、ヴァンカラ バッカ [パフォーマンス]、林正美(イム ジョンミ) [ダンス]、  
j.a.m.Dance Theatre [ダンス]、内山 大 [ダンス]、hmp [演劇]、56pi@[ごろびあ] [音楽]、  
contact Gonzo [ダンス]

### 賞

グランプリ 賞金:30 万円 副賞:大阪 21 世紀協会の主催行事での公演機会の提供(1 団体)

\* 公演機会の提供とは、次年度協会主催等での舞台の無償使用や、広報協力など公演の成功に向けたサポートをします。なお、公演を行うかどうかは、受賞者の自由とし、グランプリ受賞者が公演を行わない場合は、準グランプリ受賞者に権利が移る場合があります。また、公演作品は、受賞者に限らず、他の作品でも可とします。(公演時間は、2 時間以内)

準グランプリ 賞金:10 万円(1 団体)

大阪 21 世紀協会賞 賞金:10 万円(1 団体)

\*「大阪 21 世紀協会賞」は、観客の皆様の投票により決定します。

### 選考委員

松本 雄吉	劇団維新派 主宰 (委員長)
石井 誠	(株)はた企画 代表取締役
大谷 燦	NPO 法人ダンスボックス エグゼクティブディレクター
畑 律江	毎日新聞社 編集局地域面・夕刊特集版 編集長

## 関連イベント

### 1. 720 アワード@pamo2006 グランプリ受賞者「0九<sup>ゼロキユウ</sup>」記念公演

日時 平成 19 年 7 月 30 日(月) 19:30 開演

場所 大阪ビジネスパーク内 OBP 円形ホール

入場料 2,000 円

作品タイトル 「DECOLATE/デコレイト」

振付・演出 浅野 泰生

出演 藤井 雅、平野 見由紀、岡野 亜紀子、小谷 麻優子

## 2. アジア・コンテンポラリーダンス・ショーケース

日 時 平成 19 年 7 月 28 日(土) 15:00 開演

場 所 大阪ビジネスパーク内 OBP 円形ホール

入場料 無料

内 容

様々な自然や歴史、民族的な背景のもと、多様な表現を生み出しているアジアのパフォーミングアーツから、韓国、中国、フィリピン、インドネシアからの4名のコンテンポラリーダンス・アーティストによるソロ作品(1作品あたり20分程度)をお送りします

出演者

① **LEE Kyung-eun**／韓国

幼少よりバレエをはじめ、**Hanyang** 大学で舞踊教育を受ける。高い芸術性と大衆性を含んだ作品は国内外での評価が高く、韓国人として始めてモンペリエ・フェスティバルに参加。

② **Nunu**／中国

北京大学にてコンテンポラリーダンスを習得、以後上海に拠点を移しインディペンデントアーティストとして国内外で活躍。現在新作のソロ作品を創作中。

③ **Elena Ortizo Laniog**／フィリピン

フィリピン大学音楽学部にて、バレエ、モダンダンスを習得する。以後大学付属のカンパニーの振付家・ダンサーとして様々な作品を発表。

④ **Agus Margiyanto**／インドネシア

2002年までダンサー／役者として **Ruang Solo Theater** に所属。以降、インドネシアの様々なダンサーとの共同作業を進める。パパタラフマラのインドネシア滞在制作作品に参加。

## 3. アジア・シンポジウム

日 時 平成 19 年 7 月 29 日(日) 11:00～13:30

場 所 ツイン 21MIDタワー 20 階第 4 会議室

入場料 無料

タイトル 「アジアパフォーミングアーツのネットワークづくりとコラボレーションの可能性」

内 容

新しい時代を迎えようとしているアジアのパフォーミングアーツにおいて、国家や民族性を越えた若いアーティストたちは、斬新な表現を創造しています。今回のシンポジウムを通じて、どのようなネットワークづくりが必要か、コラボレーションが可能かを探ります。

ナビゲータ 大谷 燠 NPO 法人ダンスボックス エグゼクティブ・ディレクター

パネリスト **LEE Kyung-eun**／韓国 振付家／ダンサー、**Lee.K Dance** ディレクター

**Nunu**／中国 振付家／ダンサー

**Elena Ortizo Laniog**／フィリピン 振付家／ダンサー、  
フィリピン大学付属ダンスカンパニー・レジデンス・コレオグラファー

**Agus Margiyanto**／インドネシア 振付家／ダンサー／役者

北村成美／日本 振付家／ダンサー

アジアショーケース、シンポジウム協力:

田村容子(早稲田大学演劇博物館)、国際交流基金マニラ事務所、後藤美紀子、**Helly Minarty**、

Organizing Committee of SIDance hosted by CID-UNESCO Korea、大阪—アジアアートフェスティバル実行委員会

# 大阪城サマーフェスティバル

## 2007 前夜祭 「千姫(能[大坂城]より)と 関フィルで綴る大阪今昔物語」

大阪城の歴史にちなんだ能から“千姫の舞”のくだりをはじめに、  
関西フィルハーモニー管弦楽団による大阪にちなんだ懐かしのメロディー数曲を演奏し、  
フィナーレにNHK大阪児童劇団が加わり、「ぼくら大阪の子供やねん」を合唱するイベントを  
いずみホールにて開催します。  
途中に、今年4月にアメリカで開催された口笛音楽世界大会でグランドチャンピオンになった  
大阪在住の口笛奏者2名が特別出演。

**入場無料!!**  
**募集中**  
7/10(火)まで



関西フィルハーモニー管弦楽団



NHK大阪児童劇団



大阪城



能:大槻文蔵



箏:片岡リサ



口笛奏者:儀間太久美



口笛奏者:小杉山 麗早

特別  
出演

**日時** 平成19年7月27日(金) 開演/18時00分

**場所** いずみホール(JR大阪城公園駅 徒歩3分)

**応募方法** 800名様公募、応募者多数の場合は抽選  
往復はがきに、①郵便番号 ②住所 ③氏名 ④電話番号 ⑤参加人数(1名か2名)  
⑥返信用表面に申込者の住所・氏名をご記入のうえ、下記へお申込下さい。

**応募先** 〒540-0032 大阪市中央区天満橋京町1-1  
大阪キャッスルホテル4F 財団法人 大阪21世紀協会内  
「大阪城サマーフェスティバル2007 前夜祭」P係

**締切り** 7月10日(火)まで消印有効

**お問い合わせ** 財団法人 大阪21世紀協会 TEL.06-6942-2009

**WEB** 財団法人 大阪21世紀協会 <http://www.osaka21.or.jp/>  
大阪城サマーフェスティバル2007実行委員会  
<http://www.osakajo-fes.jp/>

主催:財団法人 大阪21世紀協会/大阪城サマーフェスティバル2007実行委員会

# 720

# FINAL STAGE

# アワード@



## 競え! 720秒の熱いパフォーマンス

※こちらの作品は、昨年度の写真です。

**大阪城サマー  
フェスティバル  
2007「前夜祭」**

日時  
7月27日(金) 18:00開演  
場所  
いずみホール

**Asia  
Showcase**

アジア・コンテンポラリーダンス・ショーケース

日時  
7月28日(土) 15:00開演  
場所  
大阪ビジネスパーク(OBP)円形ホール

**シンポジウム**

日時  
7月29日(日) 11:00~13:30  
場所  
ツイン21MIDタワー 20階 第4会議室

**「O丸」(ZEROKYU)  
720アワード@pamo2006  
グランプリ  
受賞記念公演**

日時  
7月30日(月) 19:30開演  
場所  
大阪ビジネスパーク(OBP)円形ホール

# 720アワード@pamo2007

# FINAL STAGE

第2回  
720アワード@  
pamo2007  
最終選考会

日時  
7月29日(日) 15:00開演  
場所  
大阪ビジネスパーク  
(OBP)円形ホール  
入場料  
無料



720秒の先駆的なパフォーマンスアーツの最終選考会。グランプリを目指す、下記の8作品を公演審査します。また、「大阪21世紀協会賞」は、作品をご覧になられた皆様方の投票により、受賞者が決定します。

## 「720アワード@pamo2007」最終選考会ノミネート作品一覧

<p><b>RED MAN 2007</b> ダンス</p> <p>村上和司</p> <p>コンテンポラリーダンス</p> <p>なぜ彼は、一人ぼっちで激しく「赤い」のだろうか? 孤独な男のその姿は、情けなくて、おまけに時々、格好いい。</p>	<p><b>WORMS</b> パフォーマンス</p> <p>ヴァンカラ バッカ</p> <p>パフォーマンス</p> <p>舞台上には銀色の不思議な生物。硬そうなのに軟らかく、静かなのに実は饒舌。ほら、耳を澄ますと彼らの会話が……。</p>	<p>Improvisation・即興 ダンス</p> <p>林 正美 (イム ジョンミ)</p> <p>コンテンポラリーダンス</p> <p>自分探しという柔なものでなく、存在そのものに求心的にアプローチしている強度のある作品である。</p>	<p><b>Ficus</b> ダンス</p> <p>j.a.m.Dance Theatre</p> <p>ダンスシアター</p> <p>行為とダンスの絶妙なアンサンブルが濃密で劇的な空間を生み出し、不毛な人間関係を現している。</p>
<p><b>椅子、男</b> ダンス</p> <p>内山 大</p> <p>ダンス</p> <p>パンツ一枚のヒトラー、その孤独な発言。</p>	<p><b>traveler1/4</b> 演劇</p> <p>hmp</p> <p>演劇</p> <p>人生において人は誰もが迷いながら歩く旅人。それを前提に見れば、イマジネーションが無限に広がるおもしろさがある。</p>	<p><b>レレララの歌</b> 音楽</p> <p>56pi@ (ごろびあ)</p> <p>関西演芸ロック</p> <p>ウクレレとギターで歌い奏でる不思議キャラの男女デュオ。ほんわかムードの裏に潜む“何か”に注目。</p>	<p><b>damaged sons on border</b> ダンス</p> <p>contact Gonzo</p> <p>身体表現</p> <p>行為派の二人のダンサーによるおごそかな殴り合い</p>

※順不同

## 720アワード@pamo2007 選考委員

**大谷 煥** [おおたに いく]

NPO法人ダンスボックス エグゼクティブディレクター

1996年、「DANCE BOX」を立ち上げ、コンテンポラリーダンスの公演・WSを毎年約30本企画制作する。2002年、大阪・新世界フェスティバルゲート内に「Art Theater dB」を開館し、アーティストの育成と地域社会とアートの新しい環境づくりの力を注ぐ。

「大阪発!世界への扉を開く、コンテンポラリーダンスに期待する。身体性があり新鮮である独自の表現を!」

**石井 誠** [いしい まこと]

(株) はた企画 代表取締役

元オリコン大阪編集長。現在、音楽評論家として日本経済新聞、ぴあ等にコラムを執筆。テレビ、ラジオの音楽番組のプロデューサー及び出演 (DJネームは、マグナム石井etc.)。自らロックバンド、RIZZを率いてVocal&Guitarを担当。

「ロック、フォーク、ジャズ、ヒップホップ、歌謡曲…何でもOK。もしくは自分自身がジャンルだと思えるミュージシャン達、みんなの自己主張あるパフォーマンスが見たい。」

**松本 雄吉** [まつもと ゆうきち]

劇団維新派 主宰

寛政子のリズムにのせたラップ調の台詞、日本人の身体特徴を最大限に生かしたダンスは「聴らない台詞、踊らない踊り」をコンセプトとする。近年では国内のみでなく、海外での公演も多い。

「身体の内奥へ響く表現、未知との遭遇を希っています」

**畑 律江** [はた りつえ]

毎日新聞社編集局地域面・夕刊特集版編集長

1994年から芸能面の舞台芸術分野を担当。2000年に芸芸文化担当デスク、2003年に編集委員、2006年より現職。

「アワードは、伝統芸能や大演奏にも関わっています。それらの技と精神をベースに、時空を超えて人々の心をとらえる作品を期待しています。」

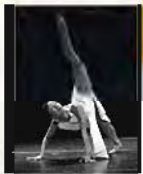
- 賞等について掲載
- グランプリ賞：賞金30万円(1団体) 副賞 大阪21世紀協会の主催行事等での公演機会の提供
  - 準グランプリ賞：賞金10万円(1団体)
  - 大阪21世紀協会賞：賞金10万円(1団体)

アジア・コンテンポラリーダンス・ショーケース

# Asia Showcase

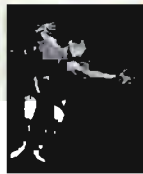
会場:大阪ビジネスパーク(OBP)円形ホール 7月28日(土) 15:00開始

アジアのパフォーミングアーツは様々な自然や歴史、民族的な背景のもと、多様な表現を生み出しています。韓国、中国、フィリピン、インドネシアからの4名のダンス・アーティストによるソロ作品をお送りします。



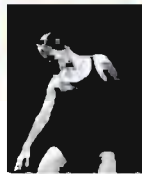
LEE Kyung-eun  
韓国

幼少よりバレエをはじめ、Hanyang大学で舞踊教育を受ける。高い芸術性と大衆性を含んだ作品は国内外での評価が高く、韓国人として始めてモンペリエ・フェスティバルに参加。



Nunu  
中国

北京大學にてコンテンポラリーダンスを習得、以後上海に拠点を移しインディペンデントアーティストとして国内外で活躍。現在新作のソロ作品を創作中。



Elena Ortizo Lanio  
フィリピン

フィリピン大学音楽学部にて、バレエ、モダンダンスを習得する。以後大学付属のカンパニーの振付家・ダンサーとして様々な作品を発表。



Agus Margiyanto  
インドネシア

2002年までダンサー/役者としてRuang Solo Theaterに所属。以降、インドネシアの様々なダンサーとの共同作業を進める。バタラフマラのインドネシア滞在制作作品に参加。

※順不同

## シンポジウム

7月29日(日)  
11:00~13:30

アジアパフォーミングアーツのネットワークづくりとコラボレーションの可能性  
会場:ツイン21MIDタワー 20階 第4会議室

現在、アジアのパフォーミングアーツは、新しい時代を迎えようとしています。国家や民族性を越えて、アジアの若いアーティストたちは、斬新な表現を創造しています。どのようなネットワークづくりが必要か、コラボレーションが可能かを探ります。

ナビゲーター 大谷 煥 NPO法人ダンスボックス エグゼクティブディレクター

### パネリスト



LEE Kyung-eun/韓国  
振付家/ダンサー、  
Lee.K Dance ディレクター



Nunu/中国  
振付家/ダンサー



Elena Ortizo Lanio/フィリピン  
振付家/ダンサー、フィリピン大学付属ダンス  
カンパニーレジダンス・コレオグラファー



Agus Margiyanto/インドネシア  
振付家/ダンサー/役者ほか



北村成美/日本  
振付家/ダンサー

※順不同

協力:田村容子(早稲田大学演劇博物館)、国際交流基金マニラ事務所、後藤美紀子、Helly Minarty、Organizing Committee of SiDance hosted by CID-UNESCO Korea

# 「O九」(ZEROKYŪ) 720アワード@pamo2006 グランプリ受賞記念公演

日時 7月30日(月) 19:30開演 場所 大阪ビジネスパーク(OBP)円形ホール 入場料 2000円

## 作品タイトル「DECOLATE/デコレイト」

●振付・演出:浅野 泰生 ●出演:藤井 雅/平野 見由紀/岡野 亜紀子/小谷 麻優子

### プロフィール

2人の振付家によるコンテンポラリーダンス・ユニット。劇団hmpに所属していたメンバー3名によって結成、独自の活動を開始。ダンステクニックだけにとらわれず、音や照明、美術の作る空間にダンサーがどのように存在できるか、またそれらが生みだす時間やリズムに重きをおいた創作活動を行っている。2004年12月dance circus28で「...st.」を発表。以降、[踊りに行くぜvol.6vol.7関西選考会]や[神楽坂die pratz ダンスが見たい新人シリーズ4]にノミネート。2006年6月[dance box selection15]に選出。7月には[720アワード@pamo]でグランプリを受賞。現在大阪・京都を中心に活動中。



\* 昨年度 720アワード@pamo2006 グランプリ作品「worlds」

連絡先 e-mail: d-unit09@hotmail.co.jp / TEL: 06-6942-2005 (大阪21世紀協会) / 090-4561-8971 (アサノ)

# 大阪城サマーフェスティバル2007 前夜祭

大阪城の歴史にちなんだ能を皮切りに、関西フィルハーモニー管弦楽団の和楽と洋楽のコラボレーション、NHK大阪児童劇団の合唱でフィナーレ。

**出演者** 大槻能楽堂 / 片岡リサ / 関西フィルハーモニー管弦楽団 / NHK大阪児童劇団 / 口笛奏者 小杉山智早 兼間太久美  
**日時** 7月27日(金) 18:00開演 **場所** いずみホール **入場料** 無料

※公演内容、スケジュール等は変更になる場合がございます。



NHK大阪児童劇団



大槻能楽堂



片岡リサ



関西フィルハーモニー管弦楽団



口笛奏者 小杉山智早



口笛奏者 兼間太久美

**申込方法**

往復はがきに①郵便番号②住所③氏名④電話番号⑤参加人数(1名か2名)⑥返信用表面に申込者の住所・氏名を記入のうえ、下記まで(募集定員800名)応募多数の場合は、抽選。

〒540-0032 大阪市中央区天満橋京町1-1 大阪キャッスルホテル4階  
 (財)大阪21世紀協会「大阪城サマーフェスティバル・前夜祭」P係

申込締切:平成19年7月10日(火)

# 大阪・アジアアートフェスティバル



大阪の文化発信力と集客力の向上を図るとともに、若手アーティストやプロデューサーたちの育成を目的に、様々なジャンルのフェスティバルが行われる。

**日程** 7月25日(水)、8月3日(金)~5日(日)・22日(水)

## Asian Streams2007 (CGアニメーション)

～全日本のクリエイター・プロモーション・ステージ2007～

若手クリエイターが自作のCGアニメを上映し、有名プロデューサーたちが公開スカウトするスター誕生イベント。



**日時** 7月25日(水) 14時～(予定) ※交流会は18時30分～(予定)  
**会場** 大阪ビジネスパーク(OBP)円形ホール  
**料金** 入場無料 ※交流会は、参加費500円(1ドリンク・おつまみ付)

**お問い合わせ** Asian Streams運営事務局〔(株)スーパーステーション内〕  
 TEL06-6229-1801 <http://www.fesnet.jp/streams2007/>

## ショートショートフィルムフェスティバル&アジア2007特別上映 in 大阪 (世界の短編映画祭)

～アジア最大級の短編映画祭の特別上映 大阪開催5周年～

映像の出発点ともいえるショートフィルムの魅力を伝えるための「映画祭」。広く海外からも集められた作品が上映される。



**日時** 8月3日(金)~5日(日) ※日によって上映時間・プログラムが異なる  
**会場** 大阪ビジネスパーク円形ホール  
**料金** 1プログラム券(1プログラム分有効)前売/1000円 当日/1400円  
 3プログラム券(3プログラム分有効)前売/2800円 当日/3600円

**お問い合わせ** ショートショートフィルムフェスティバル事務局  
 TEL06-6243-2711 <http://www.shortshortfilmfestival.com/>

## OSAKA SHORT PLAY FESTIVAL '07 (真夏の短編演劇祭)

～全日本の短編演劇の祭典～

関西をはじめ全国で活躍する若手小劇団(演劇)や舞台表現者(ダンス、コメディ等)の競演。多彩なパフォーマンスが繰り広げられる。



**日時** 8月4日(土)・5日(日) 13時30分スタート、21時05分終了  
**会場** 松下IMPホール  
**料金** 1dayパス 一般3,500円(前売3,000円)  
 学生2,000円(前売1,500円)

**お問い合わせ** OSPF事務局 (ART CABINET内)  
 TEL06-6372-6717 <http://www.ospf.jp>

## ミート・ザ・プロミシング・アーティスト (クラシック音楽)

～全日本の若手アーティストの競演～

「アジア・子ども・21世紀」をテーマに、子どもたちに最も歌ってほしい歌、聴いてほしい歌を中心に演奏される。



**日時** 8月22日(水) 第1部:14時開演(室内楽) 第2部:19時開演(オーケストラ)  
**会場** いずみホール  
**料金** 一般2,500円(前売2,000円)  
 学生1,500円(前売1,000円)

**お問い合わせ** ミート・ザ・プロミシング・アーティスト事務局  
 TEL075-751-0617  
 いずみホールチケットセンター TEL06-6944-1189

**お問い合わせ** 大阪・アジアアートフェスティバル実行委員会運営事務局 TEL06-6372-3690 <http://www.fesnet.jp/>



## 大阪ビジネスパーク

いずみホール ● 松下IMPホール  
 OBP円形ホール ● ツイン21MIDタワー-20階会議室

### 会場へのアクセス

- JR・京阪「京橋駅」より徒歩5分
- 地下鉄長堀鶴見緑地線「大阪ビジネスパーク駅」より徒歩1分

### お問合せ先

## 財団法人大阪21世紀協会

水都・創造プロジェクト「720アワード@pamo2007」事務局

TEL:06-6942-2005 / FAX:06-6942-5945

URL:<http://www.osaka21.or.jp>



QRコード